



## 사생활 보호 관행 통지서

이 통지서는 귀하에 관한 의료 정보가 어떻게 사용되고 공개되는지 그리고 귀하가 이 정보를 어떻게 얻을 수 있는지에 대해 설명합니다. 통지서를 신중하게 검토하시기 바랍니다.

### 개요

**Mercy Health Services\*** ("MHS")는 법에 따라서 귀하의 신체적 혹은 정신적 건강에 관련된 파악가능한 정보, 귀하가 받은 치료 혹은 귀하의 의료비에 대한 사생활 보호를 유지할 의무가 있습니다. 법에 의하여 이 통지서는 의료 정보에 대한 귀하의 권리 및 저희의 법적 의무 그리고 사생활 보호 관행에 대한 정보를 귀하에게 제공합니다. 이 통지서는 또한 MHS가 귀하의 의료 정보를 사용하고 공개하는 점에 대해 논의합니다. 비록 MHS가 때때로 이 통지서의 조건을 변경할 권리를 가지고 있고 MHS가 유지하는 모든 의료 정보에 유효한 개정 통지서를 작성할 권리를 가지고 있더라도 MHS는 이 통지서의 규정을 준수해야 합니다. 귀하는 언제든지 저희 기관으로부터 가장 최근의 사생활 보호 통지서의 날짜 적힌 사본을 요청하거나 저희 웹사이트인 [www.MDMercy.com](http://www.MDMercy.com) 에서 검색할 수 있습니다.

### 허가된 사용 및 공개

MHS는 다음에 관련된 목적을 위해 귀하의 허가 없이 귀하에 대한 의료 정보를 사용하거나 공개할 수 있습니다:

- **치료:** 치료는 상담을 위해서 다양한 의료 제공기관과 전문가들 사이에서 귀하의 치료를 조정하는 것을 의미합니다. 예를 들어서 부러진 다리 때문에 귀하를 치료하는 의사가 당뇨가 치료 과정을 더디게 하기 때문에 귀하가 당뇨를 앓고 있는지 알아야 할 필요가 있을 수도 있습니다. 그러므로 의사는 귀하가 당뇨와 같이 잠재적으로 복합적인 조건을 가지고 있는지 평가하기 위해서 귀하의 의료 기록을 검토할 수도 있습니다.
- **지불:** 지불은 보험 혜택의 수준 확인, 치료를 위한 허가 및 특별한 검사를 위한 추천 요청, 그리고 청구/행정 목적에 관련된 행위들을 의미합니다. 예를 들어서, MHS는 제안된 치료 방안들이 처리가 되는지 결정하기 위해서 귀하의 의료 조건에 대해 귀하의 보험 계획에 정보를 제공해야 할 수도 있습니다.
- **의료 운영:** 의료 운영은 품질 보증, 케이스 관리, 환자 불평, 감사 및 의사 평가를 포함합니다. 예를 들어서 MHS는 귀하를 치료하는 직원의 성과를 평가하기 위해서 귀하의 의료 정보를 사용할 수도 있습니다.



이 통지서에서 "Mercy Health Services"는 Mercy Medical Center, Inc., Stella Maris, Inc., St. Paul Place Specialists, Inc., Maryland Family Care, Inc., 및 다른 관련 의료 제공 기관을 포함합니다.

- ☛ 친구/가족: 친구/가족이 귀하의 치료 혹은 치료비에 관련이 된 경우, MHS 는 그들이 귀하를 대신해서 의료 용품, 엑스레이 혹은 처방전을 가져 올 수 있도록 허용할 수도 있습니다. 저희는 또한 기관 안내책자에 특정한 비치료 정보를 포함할 수도 있습니다. 귀하에게 연락이 가능한 경우, 저희는 귀하가 이러한 공개에 이의를 제기하도록 허용할 것입니다. 귀하에게 연락이 되지 않으면 MHS 는 귀하에게 무엇이 가장 유익한 지 결정하기 위해서 전문가적인 판단력을 사용할 것입니다.
- ☛ 예약 및 다른 의료 혜택: MHS 는 귀하의 예약을 상기시키기 위해 귀하에게 연락하고 대안적인 치료 방법과 다른 건강과 관련된 혜택을 제시할 수도 있습니다.
- ☛ 자금 모금: MHS 는 저희 의료 사명을 지원하기 위한 자금 모금의 일환으로 귀하에게 연락을 취할 수도 있습니다. 귀하는 그러한 정보를 받는 것을 거부할 권리를 가지고 있습니다.
- ☛ 장기 및 조직 기증: MHS 는 장기 및 조직 조달 및 기증을 취급하는 기관에 귀하의 의료 정보를 공개할 수도 있습니다.
- ☛ 군사 당국: 귀하가 미군 혹은 외국 군대의 일원인 경우, MHS 는 적절한 군대 지휘 당국에 귀하에 대한 의료 정보를 공개할 수도 있습니다.
- ☛ 근로자 복지: MHS 는 근로자 복지법을 준수하기 위해 의료 정보를 공개할 수도 있습니다.
- ☛ 공공 보건 위험: MHS 는 아동 학대 및 유기 혐의를 보고하는 것을 포함하여 질병, 부상 혹은 장애를 예방하거나 통제하기 위한 목적으로 공공 보건 공무원에게 귀하의 의료 정보를 공개할 수도 있습니다. .
- ☛ 의료 감독: MHS 는 의료 제도, 정부 프로그램 그리고 감사, 조사 혹은 검사와 같은 행위에 대한 민권법의 집행을 감독하는 연방 혹은 주 기관에 귀하의 의료 정보를 공개할 수도 있습니다.
- ☛ 법적 절차: MHS 는 법원 명령, 소환 혹은 다른 법적 절차에 대응하여 귀하의 의료 정보를 공개할 수도 있습니다.
- ☛ 경찰 업무: MHS 는 범인 혹은 탈주범의 수색 혹은 형사 조사를 돕기 위해 경찰관에게 귀하의 의료 정보를 공개할 수도 있습니다.
- ☛ 검시관, 검시 의사 및 장의사: MHS 는 사망자의 신원을 확인하고, 사망 원인을 결정하며, 장의사가 의무를 수행하는 것을 돕기 위해 귀하의 의료 정보를 공개할 수도 있습니다.



- 국가 안보: MHS 는 법에 의해 허용되는 국가 안보를 위해서 혹은 미국 대통령 혹은 다른 승인된 인물을 보호하기 위해서 승인된 연방 기관에 귀하의 의료 정보를 공개할 수도 있습니다.
- 수감자: MHS 는 수감자의 치료를 위해 그리고 다른 수감자의 건강과 안전을 보호하기 위해서 수감자의 의료 정보를 교도소에 제공할 수도 있습니다.
- 연구: MHS 는 저희 연구 검토 위원회로부터 적절한 승인을 받은 연구자에게 귀하의 의료 정보를 공개할 수도 있습니다.
- 건강 혹은 안전: 해당법 및 윤리 강령에 의해 허용된 대로, 만약 직원이 정보의 사용과 공개가 귀하와 다른 사람들에 대한 심각한 해를 방지하는데 필요하다고 판단하는 경우, MHS 는 의료 정보를 사용하고 공개할 수도 있습니다. 저희는 귀하의 정보를 재해 구호 혹은 응급 상황을 위해서 공유할 수도 있습니다.
- 메릴랜드 건강 정보 교환/CRISP: MHS 는 주전체 인터넷 기반 건강 정보 교환 기관인 Chesapeake Regional Information System for our Patients, Inc. (CRISP)에 참여하기로 결정했습니다. 법에 의해 허용된 대로 더 신속한 접근과 더 나은 치료를 제공하기 위해서 그리고 의료 제공기관 및 공공 보건 공무원이 신중한 결정을 내릴 수 있도록 하기 위해서 귀하의 건강 정보는 이 기관과 함께 공유할 것입니다. 귀하는 이를 "거부할" 수도 있고, 1-877-952-7477 에 전화하거나 우편 혹은 팩스로 CRISP 에 거부 양식을 기입하고 제출함으로써 혹은 웹사이트 [www.crisphealth.org](http://www.crisphealth.org) 를 통해서 CRISP 를 통해서 제공되는 귀하의 건강 정보의 검색을 막을 수도 있습니다.

### 허가가 요구되는 사용 및 공개

귀하의 건강 정보에 대한 다른 사용 및 공개는 귀하의 허가가 있어야만 이루어질 것입니다. 귀하는 그러한 허가를 철회할 권리를 가지고 있습니다. 허가가 필요한 사용 및 공개는 다음을 포함합니다:

- 정신과 치료 메모. MHS 는 법에 의해 요구되는 경우를 제외하고 혹은 다음의 치료, 지불 혹은 의료 운영을 수행하기 위해서 귀하의 정신과 치료 메모의 사용 혹은 공개에 대한 승인을 얻어야 합니다:
  - 치료를 위해서 정신과 치료 메모를 작성한 사람에 의한 사용
  - 정신 건강 분야의 학생, 수련인 혹은 전문의가 감독하에 그룹, 공동, 가족

이 통지서에서 "Mercy Health Services"는 Mercy Medical Center, Inc., Stella Maris, Inc., St. Paul Place Specialists, Inc., Maryland Family Care, Inc., 및 다른 관련 의료 제공 기관을 포함합니다.



- 혹은 개인 상담에서의 자신의 기술을 연마하거나 향상시키기 위해 학습하는 훈련 프로그램을 위한 MHS 의 사용 혹은 공개
- 귀하에 의해 제기된 법적 행위 혹은 절차에서 자기 변호를 하기 위한 MHS 의 사용 및 공개
- ☛ 마케팅. MHS 는 마케팅 목적을 위해서 보호된 건강 정보의 사용 혹은 공개에 대한 허가를 받아야 합니다. 그러나 의사소통 방식이 MHS 에 의해 대면으로, MHS 직원이 귀하에게 혹은 MHS 에 의해 최소 혹은 명목상 가치의 선물이 주어진 경우는 제외합니다.
- ☛ 보호된 건강 정보의 판매. MHS 는 보호된 건강 정보의 판매에 상응하는 보호된 정보의 모든 공개에 대해 허가를 받아야 합니다.

### 귀하의 권리

Mercy Health Services 의 환자로서 귀하는 다음과 같은 권리를 가집니다:

- ☛ 귀하의 의료 기록의 사본을 검토하고 요청할 수 있습니다. 귀하의 기록을 복사하거나 우송하는 비용에 대한 수수료가 부과될 수도 있습니다. 그러나 귀하가 그러한 수수료를 지불할 형편이 되지 못 하는 경우, 사본을 거부당하지는 않을 것입니다.
- ☛ 귀하의 의료 정보를 정정하기 위해 요청할 수 있습니다.
- ☛ 의료 정보의 특정한 공개에 대한 설명을 요청할 수 있습니다.
- ☛ 기관 안내책자를 받는 것을 거부할 권리가 있습니다.
- ☛ 410-332-9874 에 전화하거나 [updatemyrecord@mdmercy.com](mailto:updatemyrecord@mdmercy.com) 에 이메일하여 Mercy Health Foundation 에 통지하여 자금 모금 소식을 받는 것을 거부할 권리가 있습니다.



- ❖ 치료, 지불, 의료 운영 및 친구/가족에 대한 귀하의 의료 정보의 사용에 제한을 두도록 요청할 수 있습니다. 그러나 MHS 는 귀하의 요청을 수락할 의무는 없습니다. MHS 는 귀하가 서비스에 대해 전액 선불했을 때 특정한 서비스에 관련된 지불 목적을 위해 건강 계획에 대한 귀하의 의료 정보의 공개에 대한 제한에 동의할 의무가 있습니다. 그러나 서비스가 건강 계획 청구서 목적으로 “번들”된 서비스 그룹의 일부인 경우, MHS 가 공개를 제한하는 것이 불가능할 수도 있습니다.
- ❖ 기밀 보장을 위해서 MHS 가 특정한 방식으로 혹은 특정한 장소에서 귀하와 의사소통하도록 요청할 수 있습니다.
- ❖ 이 사생활 보호 관행 통지서를 최초로 전자 사본 방식으로 받았거나 MHS 의 웹사이트에서 보았다 하더라도 종이 사본으로 받을 수 있습니다.

### **Mercy Health Services 의 의무**

저희는 법에 의해서 귀하의 보호된 건강 정보를 지키고, 귀하에게 사생활 보호 관행의 사본을 귀하에게 제공하며, 귀하의 보호된 건강 정보의 위반이 있을 경우 귀하에게 통지해야 할 의무가 있습니다. 저희는 법에 의해서 **2013 년 8 월 1 일 날짜로** 이 사생활 보호 통지서 안의 진술문을 준수해야 할 의무가 있습니다. Mercy Health Services 는 저희 사생활 보호 관행에 대한 필요한 모든 변경 및 업데이트를 할 권리를 보유하고, 이 새로운 규정들은 저희가 유지하는 모든 보호된 건강 정보에 영향을 미칩니다. 저희가 사생활 보호의 어떤 부분이라도 변경하는 경우, 요청에 따라서 업데이트된 사생활 보호 관행 통지서가 제공되고 명확하고 눈에 잘 띄는 장소에 게시될 것입니다.

불만, 질문이 있거나 귀하의 사생활 보호 권리가 위반되었다고 느끼는 경우, (410) 576-LAWS (5297)에 전화하여 사생활 보호 담당자에 연락하거나 무료 전화인 1-855-576-5297 에 전화하십시오. (866) 627-7748 에 전화하여 보건 및 인사와 민권 사무소에 불평을 제기할 수도 있습니다. 저희는 귀하가 불평을 제기하는 것에 대해서 보복하지 않을 것입니다.